



ASSOCIATION DES INTERETS DE  
**PLAINPALAIS**  
ET SON MUSEE



Café du Vieux-Pont, bd du Pont-d'Arve 51  
(autrefois emplacement du cinéma Elysée, en face d'Uni-Mail !)

**Bulletin n° 31– été 2018**

*2 francs*

## **VIE DE L'ASSOCIATION**

La traditionnelle Fêtes des Rois a eu lieu le 11 janvier dernier, du côté de l'AIP il y avait malheureusement peu de membres. Par contre, les effectifs du Club de la Grammaire étaient plus fournis. Reste que les couronnes des rois étaient toujours aussi bonnes et l'ambiance sympathique. Notons que le Club de la Grammaire a dû rendre ses locaux à la Promenade du Pin. Ses assemblées se dérouleront dorénavant au café de l'Hôtel-de-Ville, chez le père Glôzu, un ancien gosse de Plainpalais.

L'exposition « Dans les pas de Lénine à Plainpalais » a été un grand succès, beaucoup de visiteurs en groupe et individuels. La couverture médiatique a aussi été bonne. A noter que nous sommes les seuls sur Genève à nous être intéressé à ce moment d'histoire ! Parmi les visites organisées notons celles des Vieux Grenadiers, le groupe des Autorités de 1602, les mémoires de Cartigny, celles de Versoix, l'AVIVO, des membres de la Délégation chinoise, un petit groupe autour de Jean Ziegler et son épouse, des classes d'écoles primaires de Carl-Vogt et d'Hugo-de-Senger, des enfants plutôt intéressés par leur quartier que par Lénine ! L'expo est maintenant terminée, elle aura duré une année. Nous nous attelons à la prochaine « Les anciens magasins et bistrots ». Elle ouvrira à la rentrée de septembre et sera basée sur la juxtaposition de photos anciennes et d'aujourd'hui, saisissants contrastes assurés !

## **DONS**

- La Compagnie 1602 nous a remis diverses médailles de l'Escalade.
- Les Constables (les anciens Sauveteurs Auxiliaires de Plainpalais) sont venus trier le matériel qui restait encore dans les armoires au 2<sup>e</sup> étage. Ils nous ont remis certains documents historiques et des costumes.
- Comme souvent visiteurs et groupes nous ont fait quelques dons en espèces. Nous les remercions tous pour leur générosité !

## **COTISATION**

**Nous constatons que beaucoup de membres n'ont pas versé leur cotisation pour 2017, la faute est de notre côté, car nous ne vous avons pas remis de bulletin de versement en 2017 !**

**Nous remercions ceux qui le peuvent de verser cette cotisation 2017 en retard. Si ce n'est pas le cas, nous vous remercions de bien vouloir vous acquitter de la cotisation 2018 ! Grace à votre cotisation, nous pouvons continuer à faire vivre notre association et le plus petit musée genevois, qu'on se le dise !**

**Cotisation inchangée : membre 30, couple 50, société 70 francs !**

## **DIVERS**

- La connexion internet et wifi a été rétablie dans les locaux, nous pouvons travailler maintenant plus facilement.
- Nous avons achetés quelques livres sur Plainpalais auprès de Mme Fiaux, une ancienne bouquiniste.
- M. Hostettler de l'association « Plan Vert » nous a amicalement confectionné un décor en forme de trottoir pour exposer notre plaque d'égout plainpalistaine. A ses côtés, une affichette rappelle qu'il ne faut rien jeter dans ces bouches d'égout car tout va à l'Arve, au Rhône et finalement à la mer!

## **JEU DE DÉCOUVERTE DE PLAINPALAIS**

### **Réponse de l'énigme n°5**

Cette plaque de sol de rue appartenait à la CGTE (Compagnie Genevoise des Tramways Electriques), ancêtre des TPG.



### **Enigme n°6**

Voici un mur qui n'est pas à Berlin et qui a même été construit après la démolition de celui-ci. Mais où se trouve-t-il à Plainpalais ?

## **EXPOSITIONS CHEZ LES AUTRES**

Dans notre salle des mariages, nous avons quelques beaux tableaux de l'Ecole genevoise. Certains de ces peintres sont exposés actuellement en Suisse romande :

- Ferdinand Hodler est au Musée Rath et à Pully.
- Les dessins de Barthélemy Menn sont visibles au Cabinet d'arts graphiques à la Promenade du Pin. Rappelons que le buste de Barthélemy Menn est toujours caché dans un buisson derrière l'Ifage à la place des Augustins. Barthélemy mériterait mieux. Et pourquoi pas sur la future place des Augustins qui devrait être réaménagée, un jour..., par la Ville de Genève.

- Léon Gaud est accroché dans une salle du Musée d'Art et d'Histoire. Une vue de baigneurs au bord de l'Arve, vers la Jonction (ci-dessous) :



## **LES ANCIENS NOUS RACONTENT**

Nous avons eu le plaisir de recevoir le groupe des Mémoires de Cartigny. Parmi ses membres, monsieur Pierre COGNE, qui vécut bien des années au bd Carl-Vogt. Il fit ses premières classes à l'école Carl-Vogt alors que le MEG n'existait pas encore, avant de passer par l'école du Mail, à côté de l'hôpital Gourgas. Les balades au bord de l'Arve sur sa rive droite l'amenaient aux abattoirs où Pierre se rappelle le sang et les déchets de viande qui étaient alors simplement évacués par des égouts, à la grande joie des mouettes. A cette époque, comme tous les gosses, on allait *déguiller* les marrons pour les amener contre quelques sous chez le moutonnier Vecchio. Le bd Carl-Vogt n'était alors construit que du côté Plaine ; côté Arve, on y trouvait des baraquements, le Palais des Expositions ainsi que la caserne.

## **LIEUX-DITS**

### **Rue de Carouge**

Artère qui s'est développée dès 1862 grâce au passage des trams d'abord tirés par les chevaux avant la vapeur et l'électricité. On y trouve la Maison communale, le Casin, le bâtiment des Vieux-Grenadiers et des bistrots qui ont remplacé des cliniques comme celle du Dr. Reverdin.

### **Champel, avenue, plateau, Crêts de Champel**

Cité déjà en 1267, Champel faisait partie des Franchises sous le nom de Tattes de St Paul avec sa chapelle. On y trouvait aussi les lieux d'exécution des criminels et même les gibets sous la Réforme. Cette partie de Plainpalais se développa avec les bains hydrothérapeutiques sur l'Arve. On verra comment le quartier se modifiera avec l'arrivée prochaine du CEVA !

### **Chemin du Châtelet**

Du nom du ruisseau et du bois qui s'y trouvaient.

### **Quai du Cheval-Blanc**

Le long de l'Arve sur la rive gauche. On y construisit une des premières usines à gaz au 19<sup>e</sup> siècle.

### **Place du Cirque**

Rien à voir avec le cirque Knie ! La place du Cirque doit son nom au cirque Rancy, qui se trouvait à proximité immédiate. Le cirque Rancy devint le cinéma Apollo.

### **Boulevard de la Cluse**

Sur le tracé de l'ancienne voie romaine de Carouge qui amenait au Bourg de Four. Un ermitage y existait en 1461 mais tout fut détruit au XVI<sup>e</sup> s. A l'époque de la commune, on y trouve le dépôt des trams hippomobiles. Ce fût ensuite la Voirie cantonale ainsi que la fonderie de la Cluse, celle qui coula les bouches d'égout de la commune. Vinrent ensuite l'école de la Roseraie et tant d'autres bâtiment médicaux.

### **Rue de la Colline**

Son nom indique qu'elle va vers la colline de Champel.

### **Rue de la Coulouvrenière**

Rappelle que ce fut l'ancienne zone dédiée aux exercices de tir. La couleuvrine était un petit canon. Le jeu de la Couleuvrine, ancêtre de l'Exercice de l'Arquebuse, est déjà cité dans un document de 1474. C'est une activité de la bourgeoisie, compte tenu des prix très élevés de ces armes. Ce n'est que par la suite qu'on aura une certaine démocratisation avec l'apparition du fusil, dès le 16<sup>e</sup> siècle.

### **Avenue de la Croisette**

On peut y voir au loin la Croisette sur le Salève.

### **Rue des Deux-Ponts**

Rue reliant les ponts Sous-Terre à celui de St-Georges.

Autrefois, on y trouvait le vélodrome qui eut « l'honneur » d'accueillir les championnats de monde en 1906.

### **Rue du Diorama**

Rappelle le bâtiment cylindrique abritant le premier diorama du peintre Castres sur l'arrivée des Bourbakis aux Verrières à la fin de la guerre de 1870.

## LES MÉTIERS PRESQUE DISPARUS : MODISTES ET CHAPELIERS

Sur toutes les images du 19<sup>e</sup> et du début du 20<sup>e</sup> siècle on constate qu'enfants et adultes ne sortent pas sans couvre-chef. Que ce soit en hiver ou en été, c'était l'époque des casquettes, des canotiers et de toute autre belle coiffe.

*Marché aux fleurs et légumes sur la Plaine de Plainpalais*



Selon l'*Echo de Plainpalais*, en 1896, les hommes sont plutôt adeptes de feutres et casquettes à l'américaine.



*Jubilé de la Croix-bleue sur la Plaine de Plainpalais (9.1927)*

Les enseignes de chapeliers étaient nombreuses. De nos jours, c'est la casquette qui tient le haut du pavé chez les jeunes. Reste les mariages royaux et ceux qui craignent – à juste titre – le soleil.

**CHAPELLERIE LÉON**  
6, Rond-Point de Plainpalais, 6

Chapeaux de paille pour hommes	0.95
» » » pour hommes	1.25
» » » picot fin	2.50
» » » picot extra	3.50
» » » bordés depuis	2.50

Choix immense en nouveautés feutre et soie. Prix exceptionnellement réduits.

**C. BIGNONI**  
RUE DE CAROUGE, 23  
Grand assortiment de chapeaux de feutre depuis **2.50**  
CHAPEAUX-CYLINDRES  
Prix modérés. — Travail soigné.  
SPÉCIALITÉ DE RÉPARATIONS

**FABRIQUE DE CASQUETTES**  
En tous genres  
Ouvrage prompt et soigné  
**M. RIEDLÉ**  
16, Rue du Pont-Neuf, Carouge.

## ILS ONT CONSTRUIT LA COMMUNE, EN PARTIE...

### Jacques-Elysée GOSS (Genève 24.3 1839 - Vésenaz 8.12.1921)

Cet architecte a peu construit dans la commune mais tellement d'ouvrages importants connus autour qu'on se doit de le mentionner.

Formé architecte à Genève et Paris en 1858. Auteur de l'Hôtel National devenu Palais Wilson (1875) et du Grand-Théâtre (1879), de la fabrique Pateck Philippe (1894 et 1908), de l'ex Ecole de Commerce, rue du Général Dufour (1900), et du petit théâtre rue Bartholoni (1874)

Et de nombreux autres bâtiments locaux tels, rue Bellot, 12 rue St-Victor, 18-20 rue Sénebier, il réaménageât aussi le château Voltaire à Ferney.



A Plainpalais, il fut l'architecte consultant pour l'Exposition Nationale de 1896. Il est aussi l'auteur du 15 av. du Mail (angle Vieux-Grenadiers, 1898) et 4-8 rue de Carouge. Il s'inspirait des styles Renaissance et Baroque.

Il est enterré au cimetière de Plainpalais, dit des Rois (*du tir voisin*).

Malheureusement, sa stèle est cassée depuis des années, dommage pour celui qui a tant fait dans sa ville.



## PATRIMOINE

M. S. Fontanet nous a remis gracieusement un plan de projet de développement de la Jonction datant de 1874 (*ci-dessous*).



On y voit le prolongement de l'île (où se trouvaient les abattoirs) avec ses 4 passerelles dont une seule subsiste (le pont de la Coulou). A la place du Pont Sous-Terre (une passerelle construite en 1891, le pont date de 1969), on voit un projet de viaduc ferroviaire à la place du pont Sous-Terre. L'emplacement des abattoirs est déjà fixé et la rue des Abattoirs (av St-Clothilde) fini par un pont (en rouge) sur l'Arve. Cimetière et usine à gaz (1845) sont déjà là.



Carte Siegfried 1899

## **NOUVELLES DU QUARTIER**

Les archives cantonales à la rue de l'Hôtel-de-Ville (canons) doivent déménager. Elles quitteront les « canons » pour s'installer dans la caserne de la rue de l'Ecole-de-Médecine. Voici le projet gagnant :



### **ASSEMBLEE GENERALE 2018**

**L'assemblée générale aura lieu le mercredi 12 septembre 2018 à 18h00 au Musée, 1<sup>er</sup> étage.**

**Nous prévoyons un après assemblée récréatif sans oublier le verre de l'amitié et les bons petits canapés de notre fidèle Adonise.**

\*\*\*\*\*



Bd du Pont-d'Arve, autrefois le royaume des piétons !

\*\*\*\*\*

## Visitez le Musée du Vieux-Plainalais

Boulevard du Pont-d'Arve 35 - 1<sup>er</sup> étage sans ascenseur

Ouvert le mercredi et le jeudi de 14 h. à 17 h, entrée libre

Visite gratuite et commentée !

Visite de groupe sur demande, en appelant le 022 781 60 85

**Le maintien de notre association, le développement de nouvelles expositions et la publication de notre bulletin dépend de vous ! Pour ceux qui ne l'auraient pas encore fait : merci de bien vouloir régler votre cotisation !**

Soutenez le Musée en devenant membre de l'A.I.P. (Association des Intérêts de Plainalais), [www.aiplainalais.ch](http://www.aiplainalais.ch)

Membre individuel : 30 CHF par an (couple : 50 CHF)

Entreprise : 70 CHF par an

Association des Intérêts de Plainalais, 1205 Genève,

IBAN : CH30 0900 0000 9239 9173 0

**En tant que membre vous recevez le bulletin trimestriel et êtes conviés aux visites des divers quartiers, réunions et conférences.**

\*\*\*\*\*

**Le comité souhaite à tous un bel été !**

\*\*\*\*\*